



Publicaziuns officialas dils 09-04-2010

Damonda da baghegiar

Nr. 24/2010

Datum da publicaziun: 09-04-2010

Patrun: Crista Degonda, 6000 Luzerna

Representant: Gion Fidel Degonda, 7176 Cumpadials

Object: Nova casa da curtin sin parcella nr. 2675 a Sumvitg-Clavadi.

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar:

- a) appartenent il dretg privat agl uffeci circuital Cadi, Mustér cun ina copia alla cumissiun da baghegiar
- b) concernent il dretg public alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 09-04-2010

Cumissiun da baghegiar

Votaziuns communalas / Elecziuns communalas 2010 (1. scrutini)

dils 18 d'avrel 2010

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)

gievgia e venderdis mintgamai duront las uras da spurtegl

dumengia, ils 18-04-2010, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 17 e 18 d'avrel 2010 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns sin plaz cadruvi.

Ils cedels da votar ein vegnir distribui. Tgi ch'ei eventualmein aunc buca en possess da tals ei supplicaus da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Adatg!!!

Il certificat da legitimaziun ei adina da presentar. Tier votaziuns cun posta ei il certificat da legitimaziun da suttascriver. Senza suttascripziun ei la votaziun nunvaleivla. Nus supplichein da consultar las informaziuns che Vus anfleis sin la cuviarta e sin il certificat pil dretg da votar.

Sumvitg, 09-04-2010

Suprastonza communal

Candidats proponi per elecziuns communalas (perioda d'uffeci 2010 – 2013)

Tenor art. 22 dalla lescha da votaziuns ed elecziuns ein las suandontas candidaturas vegnidas annunziadas entochen ils 15 da mars all'administraziun communalala. La successiun dils numms se presenta cheu sut sco previda ella lescha tenor alfabet.

President communal	Deplazes Walter, Surrein (veder)
Geraus	Bearth Giusep, Sumvitg (niev) Candinas-Pally Pia, Rabius (niev) Eicher-Maissen Theresita, Rabius (veder) Fry Paul, Cumpadials (veder)
Cumissiun da quen e gestiun	Bearth Rest Andriu, (veder) Cajacob Claudio, Sumvitg (niev) Cathomas Ciril, Cumpadials (veder)
Cussegl da scola	Deplazes Diego, Rabius (niev) Deplazes-Cathomen Nadia, Surrein (niev) Galluzzo-Bearth Claudia, Rabius (niev) Tuor Lucas, Cumpadials (niev)
Cumissiun da baghegiar	Bearth Peter, Rabius (veder) Bundi Martin, Sumvitg (niev) Bundi Robert, Surrein (veder) Tuor Bernard, Sumvitg, (niev)

Sumvitg, 09-04-2010

Suprastonza communalala

Vignettas da mopeds

La vignetta da mopeds 2010 sa vegnir retratga tier l'administraziun communalala. La taxa munta a frs. 55.–.

Sumvitg, 09-04-2010

Administraziun communalala

Serrada via Val Sumvitg

Ord motivs da segirtad resta la via Val Sumvitg serrada naven d'immediat sil tschancun da Val anen per tut traffic.

Sumvitg, 09-04-2010

Departament stradal Sumvitg

Lenna da brisch 2010

La vischnaunca da Sumvitg offerescha a vischinas e vischins la cumpra da lenna da brisch sco suonda:

Pégn

Igniu frs. 55.–/m³

Salvaplauna frs. 45.–/m³

Cristal frs. 45.–/m³

Ogna

Falens frs 60.–/ster

Ils prezis secapeschan excl. taglia sin plivaleta. Cundiziuns da pagament ein 30 dis netto! A Salvaplauna e Cristal ei la quantitat totala dalla lenna limitada. Perquei vegn ella partida tier tenor successiun dallas annunzias. Bugen offerin era lenna resgiada, fendida e transports tochen a casa. Demai ch'jeu sundel a survetsch militar ein interessents supplicai d'annunziar lur empustaziuns a scret all'administraziun communal Sumvitg, 7175 Sumvitg, ni E-Mail: info@sumvitg.ch, ni per tel. 081 920 25 00. Las empustaziuns ston succeder entochen sil pli tard ils **12 d'avrel 2010**.

Sumvitg, 09-04-2010

Il selvicultur da revier, Flurin Cathomas

Garaschas a Giachentrina, Surrein

Suenter la construcziun dil baghetg forestal niev ad Igniu vegnan las garaschas a Giachentrina buca pli tratgas a nez dalla gruppa forestala. La suprastonza communal ha perquei decidiu da vender il baghetg che consista ord duas garaschas singulas ed ina garascha dubla. Interessents san acquistar ina singula garascha ni era igl entir object. Ina pintga broschura cun las impurtontas indicaziuns sa vegnir retratga tier l'administraziun communal, tiel gerau dil forestalessar ni sin nossa pagina d'internet sut www.sumvitg.ch. Informaziuns detagliadas dat medemamein l'administraziun communal, tel. 081 920 25 00, ni il gerau Willy Decurtins, tel. 079 682 16 64. Interessents per la cumpra dallas garaschas dueien inoltrar lur offertas alla suprastonza communal, caum postal 60, 7175 Sumvitg, cun l'indicaziun «Garaschas Giachentrina » entochen ils **16 d'avrel 2010**. Medemamein vegn il baghetg (baracca da stuors) a Miralv dismiss. Tgi che ha interesse da tal duei s'annunziar tier il gerau dil forestalessar. Departament forestal

Sumvitg, 09-04-2010

Departament forestal

Meglieraziun generala Sumvitg

La cumissiun da meglieraziun informescha cheutras sur dallas lavurs previdas uonn.

– *Lavurs da baghegiar*: La secunda etappa dallas lavurs vid la via nr. 1, Unclin-Canariel, han danovamein entschiet. Entochen d'atun duein talas vegnir terminadas. Sco proxim vegn baghegiu la via nr. 16, Casep- Bigliel. L'entschatta dallas lavurs ein previdas ca. miez avrel.

– *Bonitaziun*: La cumissiun da schazetg exequescha uonn la secunda part dalla bonitaziun. Pertuccaus ei surtut il territori da vart dretga dil Rein.

Sumvitg, avrel 2010

Cumissiun da meglieraziun

Curdem da gronda dimensiun

La vischnaunca organischescha ina rimnada da rufid bloccont sco suonda:

Venderdis, ils 23 d'avrel 2010 dallas 8.00–18.00

Niev vegn rimnau il rufid per l'entira vischnaunca sin la piazza Igniu (sper baghetg stradal).

La rimnada ha liug mintgamai mo 1 di, persuerter inaga dapli per onn!

Aschia sto il rufid buca vegnir tenius si aschi ditg a casa. Ils curdems ein da deponer els containers ni navettas tschentai sil plaz. Per tenercasa vegn priu encunter max. **2 m3** rumians. Quantitads pli grondas, per ex. ord rumidas da casas e clavaus, ein da transportar directamein e sin cuost dil caschunader ella deponia regionala a Rueun.

Ei vegn acceptau:

- maschinas pintgas e mopeds mo cun tratg giu ieli e benzin
- ferramenta electronica e maschinas da lavar
- mobílias ed indrezs da casa
- ulteriurs curdems che vegnan buca rimnai cun ils transports jamnils
- per pneus senza gavegl vegn incassau ina taxa da frs. 5.–, cun gavegl frs. 10.–

Buca acceptau vegnan:

- maschinas agricolas
- lenna da brisch
- curdems da baghetg (Bauschutt) e curdems da fatschentas, quels ein da transportar directamein a Rueun
- curdem verd da curtin e caglias, tals curdems san vegnir deponi sil plaz da rimnada ad Igniu
- calzera da skis san vegnir dai giu a Ernst Orlik a Rabius per frs. 5.–, en favur dalla Argo Tavau
- cartun e pupi duei vegnir surdau alla rimnada entras la scolas resp. las uniuns
- blahas da ballas da silo (verdas ed alvas)

Nus appellein alla responsabladad da vischinas e vischins e supplichein da setener vid quellas ordinaziuns en favur digl ambient. Medemamein fagein nus attents da buca deponer rumians sin deponias illegalas (selvadias). Talas deponias cunterfan alla legislaziun per la dismessa da rumians e vegnan annunziadas als organs responsabels.

Sumvitg, 09-04-2010

Departament d'ambient

Uffeci dil stadi civil Cadi

Mortori

Candinas Maria Imelda, naschida ils 23-01-1932, morta ils 27-03-2010, stada sesent a Sumvitg, Cuntrin 55.

Sumvitg, 09-04-2010

Controlla da habitonts Sumvitg

Corporaziun d'aua Sumvitg/S. Benedetg

Radunonza generala

Gievgia, ils 15 d' avrel 2010 allas 20.00 ell'aula dalla scola Sumvitg. Cordiala invitaziun *suprastonza corporaziun d'aua Sumvitg/S. Benedetg*

Cussegl pastoral Rabiuis

A caschun dil past da suppa dalla Dumengia da palmas havein nus astgau realisar in recav da frs. 2200.– per il spital Albert Schweitzer a Haiti. Nus exprim in cordial Dieus paghi a tut tgi che ha contribuì a quella summa cun esser presents e consumar e cun sponsurar pettas e tuortas. Cun grond plascher havein nus era gudiu igl agid spontan da pliras varts tier la preparaziun ed il rugalar naven tut igl uorden. Nus giavischein tut il bien e salidein *ils commembers dil cussegl pastoral*

Concert chor d'affons vischnaunca Sumvitg

Sonda, ils 17 d'avrel 2010 allas 20.15, dumengia, ils 18 d'avrel 2010 allas 17.00 en casa da scola, Sumvitg, sonda cun stiva da caffè. Cordialmein envida *chor d'affons vischnaunca Sumvitg*

Uniun da catschadurs Greina, Sumvitg

www.catschadurs-greina.ch

Tscheina da catschadurs cun rangaziun da trofeas Nossa sera da catschadurs ha liug: **Sonda, ils 10 d'avrel 2010 allas 19.30 uras el hotel Greina, Rabiuis.** Naven dallas 19.00 uras aperitiv cun contemplaziun dalla preit da trofeas. Cordialmein envida *il comite d'organisaziun*

Meisa da miezdi (gentar comunabel) dalla Pro Senectute a Surrein

La Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cull'ustria Greina ina meisa da miezdi (gentar comunabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cumminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las personas ella vegliadetgna dalla pensiu. Plinavon dat ei la pusseivladad d'embellir quell'occasiun cun star suentermiezdi da cumpignia cun dar in scart troccas ni auters giugs.

Liug: uustria Greina, 7173 Surrein

Datum: **venderdis, ils 16 d'avrel 2010 allas 12.00**

Prezi: 16 francs per persuna cumpriu gentar cun dessert e caffè

Annunzias: ein da far entochen **gievgia allas 13.00** tier uustria Greina a Surrein, 081 943 18 68

Preavis radunonza Las Zoclas

La radunonza generala da Las Zoclas ha liug: **sonda, igl 1. da matg 2010** allas 20.15 ell'ustria Cruna a Sumvitg. Tgi che ha interess d'entrar en noss'uniun anfla ulteriuras informaziuns sut zoclas.ch

Preavis: Concert d'advent dils chors mischedai da Rabiuis, Sumvitg e Surrein

Sonda, ils 27 da november 2010 allas 20.00 uras en baselgia a Surrein

Dumengia, ils 28 da november 2010 allas 17.00 uras en baselgia a Sumvitg

Nus supplichein da prender enconuschientscha dil termin. Engraziel fetg.

Tgi saulta bugen mo ha negina pusseivladad leutier?

Mira sut Mustér.

Uniun da dunnas Medel/Lucmagn

In di per tei: Ils «onns caulds»

Mira sut Medel/Lucmagn.

Club da tennis Trun

Preparaziun dils plazs e contuorn

Mira sut Trun.

Club da tennis Trun

Cuors da tennis per affons

Mira sut Trun.

Acziun da spender saung

Mira sut Trun.

Biblioteca Trun

Mira sut Trun.

Biblioteca populara, Mustér

Mira sut Disentis/Mustér.